Załącznik nr 1.5 do Zarządzenia Rektora UR nr 7/2023

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA *2025/26-2029/30*

(skrajne daty)

Rok akademicki 2026/27-2027/28

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język angielski specjalistyczny - lektorat
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Wydział Nauk o Zdrowiu i Psychologii, Collegium Medicum
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych, Wydział Filologiczny
Kierunek studiów	Fizjoterapia
Poziom studiów	Jednolite studia magisterskie
Profil	Ogólnoakademicki
Forma studiów	Stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	II/3,4; III/5,6
Rodzaj przedmiotu	Autorska oferta uczelni
Język wykładowy	Język angielski
Koordynator	Mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	

***** -*opcjonalnie*, *zgodnie z ustaleniami w Jednostce***

1.1.Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (GN)	**Liczba pkt. ECTS**
3		30						20	**2**
4		30						20	**2**
5		30						20	**2**
6		30						20	**2**
Razem		120						80	**8**

1.2. Sposób realizacji zajęć

X zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (**egzamin**, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ , TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, jak i płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu fizjoterapii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji na postawie złożonych tekstów fachowych.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych [1]
EK_01	Potrafi porozumiewać się w języku angielskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	B.U1
EK_02	Potrafi posługiwać się słownictwem naukowym w mowie i piśmie w języku angielskim ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	G.U1

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

1

W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

Treści merytoryczne
-nie dotyczy

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 3
Narząd ruchu -budowa i funkcje układu kostnego -nazwy i rodzaje kości, nazewnictwo potoczne i medyczne -pozycja anatomiczna – opis położenia części ciała względem siebie -typowe zaburzenia funkcjonowania narządu ruchu
Stawy -podział, rodzaje i funkcje -rodzaje ruchów ciała, ocena zakresu ruchu -typowe problemy zdrowotne pacjentów -ćwiczenia usprawniające
Mięśnie ciała człowieka -klasyfikacja, główne grupy i rodzaje mięśni -funkcje poszczególnych mięśni przy poruszaniu się -typowe problemy w funkcjonowaniu -ocena napięcia i siły mięśni -techniki usprawniające
Analiza anglojęzycznej literatury naukowej -struktura artykułu naukowego i jego abstraktu, typowe wyrażenia -czytanie artykułów naukowych – ćwiczenia translacyjne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego
Semestr 4
Kręgosłup – opis struktury -kształtowanie prawidłowej postawy ciała -patologie kręgosłupa: ocena bólu kręgosłupa; zapobieganie i usprawnianie – 10 najlepszych ćwiczeń
Urazy układu mięśniowo-szkieletowego -złamania -skręcenia i nadwerężenia -urazy w sporcie -program rehabilitacji -usprawnianie – ćwiczenia i przyrządy
Ból -charakterystyka, rodzaje, skale natężenia -diagnozowanie bólu – ocena pacjenta, kwestionariusz bólu
Wystąpienia konferencyjne – język wystąpień i techniki prezentacji -przykładowe prezentacje ze strony e-dydaktyki SJO UR -prezentacje i postery– zasady przedstawiania danych, statystyk, opisywania trendów oraz wyników badań, typowe wyrażenia

-analiza i interpretacja tekstów źródłowych – przedstawienie danych w formie ustnej
Semestr 5
Opis przypadku – analiza struktury, typowe formy gramatyczne i leksykalne -opisywanie przypadków chorobowych w fizjoterapii
Analiza anglojęzycznej literatury naukowej -streszczenie pisemne artykułu naukowego wykorzystanego do prezentacji multimedialnej – projekt indywidualny
Wystąpienie na forum grupy – prezentacja multimedialna z zakresu fizjoterapii
Semestr 6
Serce i układ krążenia -opis struktury -symptomy najczęstszych zaburzeń kardiologicznych i ich przyczyny -uzyskiwanie informacji na temat kondycji pacjenta
Układ oddechowy -opis struktury -opis procesu oddychania -trudności w oddychaniu – ocena kondycji pacjenta Rehabilitacja oddechowa -zarys technik fizjoterapii klatki piersiowej
Układ nerwowy -budowa i funkcje -najczęstsze zaburzenia układu nerwowego -metody usprawniania

3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia konwersatoryjne:
Praca w grupach, rozwiązywanie zadań i testów, analiza tekstów z dyskusją, gry dydaktyczne, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z zakresu fizjoterapii, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego.

Praca własna studenta: praca z podręcznikiem (literatura podstawowa i literatura uzupełniająca), praca z materiałami ze strony e-dydaktyki Studium Języków Obcych UR dla studentów Collegium Medicum, przygotowanie projektu indywidualnego oraz prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności do zaliczenia końcowego, metody kształcenia na odległość.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_ 01	obserwacja w trakcie zajęć, ocena pracy własnej – kolokwium – semestry 3,4,5,6	Lektorat j. obcego

	minimum jeden test pisemny jednokrotnego wyboru – semestry 3, 4, 6 egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru) po 6 semestrze i egzamin ustny – przedstawienie prezentacji multimedialnej w trakcie semestru 5	
EK_ 02	obserwacja w trakcie zajęć – wypowiedź ustna semestr 3, 4 oraz wypowiedź pisemna (projekt indywidualny) – semestr 5 egzamin pisemny po 6 semestrze i egzamin ustny – przedstawienie prezentacji multimedialnej w trakcie semestru 5	Lektorat j. obcego

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 60% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:
- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności)
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:
-krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
-zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
-wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru); wypowiedź ustna – tłumaczenie tekstu specjalistycznego; kolokwium – zaliczenie wykonanych zadań dodatkowych w ramach pracy własnej

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru); wypowiedź ustna – przedstawienie danych; kolokwium – zaliczenie wykonanych zadań dodatkowych w ramach pracy własnej

Semestr 5: wypowiedź pisemna – zaliczenie projektu indywidualnego – streszczenie artykułu naukowego związanego z opracowywaną prezentacją multimedialną; kolokwium – zaliczenie wykonanych zadań dodatkowych w ramach pracy własnej
wypowiedź ustna – wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności;

Semestr 6: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru); kolokwium – zaliczenie wykonanych zadań dodatkowych w ramach pracy własnej
Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin/ zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2+ i wypowiedź pisemna, egzamin ustny – przedstawienie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 5.

Kryteria oceny prac pisemnych:
5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 93%-100%
4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 85%-92%
4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 77%-84%
3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 69%-76%
3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 60%-68%
2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 60%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:
5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 93%-100%
Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 85%-92%
Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 77%-84%
Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 69%-76%
Ocena plus dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 60%-68%
Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 60%
Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać
wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny
za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia
arytmetyczna z ocen cząstkowych.

Istnieje możliwość zmiany formy zajęć oraz zaliczeń: kontaktowa / zdalna / hybrydowa zależnie od bieżącej sytuacji epidemicznej i po uzyskaniu zgody kierownika kierunku.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	6 (4 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie – części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	74 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/ projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	200
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	**8**

** Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.*

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	Nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

Literatura podstawowa: Ciecierska J., *English for Physiotherapy*. Podręcznik dla studentów i lekarzy. Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2024- wznowienie wyd. 1 z 2011 r. (rozdziały 2-12 oraz Appendix 5) Donesch-Jeżo E., *English for Medical Students and Doctors (Part 2).* Kraków: Wydawnictwo Przegląd Lekarski 2000. (rozdziały: Selected Case Reports)
Literatura uzupełniająca: Evans V., Dooley J., S. Hartley, *Physiotherapy.* Newbury: Express Publishing 2015. Lipińska A., S. Wiśniewska-Leśków, Z. Szczepankiewicz, *English for Medical Sciences.* MedPharm Polska 2013. Podlewska A., *Angielski medyczny w tłumaczeniach.* Preston Publishing 2018. Puchała-Ladzińska K., *Translating Medical Texts*. Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego 2017. McCarthy M., F. O'Dell, *Academic Vocabulary in Use: 50 units of academic vocabulary reference and practice: self-study and classroom use.* Cambridge: CUP 2010. Macpherson R., *English for Academic Purposes*. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2004. Hewings M., *Advanced Grammar in Use: a self-study reference and practice book for advanced learners of*

English. Cambridge: CUP 2010.
Dorland, W. A. Newman, *Medyczny Słownik angielsko-polski, polsko-angielski.* Wrocław: Elsevier Urban & Partner 2012.
Słomski P., P. Słomski, *Podręczny słownik medyczny polsko-angielski i angielsko-polski*. Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2009.
Szpinda M., J. H. Spodnik, M. Ciołkowski, T. Kuder, *Mianownictwo anatomiczne polsko-łacińsko-angielskie zgodne z Terminologia Anatomica 2019.* Edra Urban & Partner 2025.
Wells J. C., *Longman Pronunciation Dictionary 3rd Ed.*
Treści z wybranych źródeł elektronicznych
www.diki.pl
-aktualne materiały prasowe:
www.physiotherapyjournal.com
-strona e-dydaktyki Studium Języków Obcych UR:
https://www.ur.edu.pl/pl/uniwersytet/jednostki/jednostki-pozakolegialne/studium-jezykow-obcych/e-dydaktyka/materialy-dydaktyczne/jezyk-angielski
-strony internetowe:
www.examenglish.com
Occupational English test for healthcare professionals: https://oet.com/test/test-overview
www.bbc.com/news/health
www.health.co.uk
www.ukhealthradio.com
www.thelancet.com
www.sciencefocus.com
www.who.int
https://ed.ted.com/
Medyczne bazy danych
Własne materiały autorskie – materiały dydaktyczne opublikowane na stronie e-dydaktyki SJO UR:
https://www.ur.edu.pl/pl/uniwersytet/jednostki/jednostki-pozakolegialne/studium-jezykow-obcych/e-dydaktyka/materialy-dydaktyczne/jezyk-angielski/collegium-medicum/wydzial-nauk-o-zdrowiu-i-psychologii/fizjoterapia

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej